



**1** T: 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 23 A: D, K, N, 103, 114, 120, 132, 142, 904, 914, 920, 924

### Rynek a jeho okolí



Největším lákadlem wrocławského Ryнку jsou zrekonstruované měšťanské domy a pozdně gotická radnice, v jejichž okolí je neustále živo. Za návštěvu však stojí i místa v nedalekém okolí – Solné náměstí, proslulá Svidnická (Świdnicka) ulice nebo dlážděná ulička Jatki, kde se už od 13. století nacházela městská jatka a prodávalo maso. Účel tohoto místa nám připomíná památník s názvem Čest památce jatečných zvířat. [www.visitwroclaw.eu](http://www.visitwroclaw.eu)

**2** T: 0, 1, 2, 4, 10, 19 A: 115, 145, 146

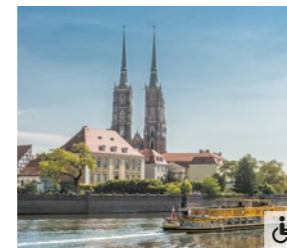
### Zoologická zahrada a Afrikárium



Přestože wrocławská ZOO existuje již déle než 150 let, je dnes moderním a přátelským místem určeným k rekreaci, vzdělávání a zábavě. Působivé výběhy pro zvířata a moderní pavilony, jakým je například velké Afrikárium, nabízejí hostům celou řadu zážitků. [www.zoo.wroclaw.pl](http://www.zoo.wroclaw.pl)

**3** T: 2, 8, 9, 10, 11, 17, 19, 23 A: A, N

### Dómský ostrov



Jedná se o nejstarší část Wrocławu s mnoha architektonickými památkami. Za vidění stojí mimo jiné kostel Svätého Kříže a katedrála sv. Jana Křtitele s vyhlídkovou věží. V Arcidiecézním muzeu je vystavena Jindřichovská kniha, v níž se dochovala nejstarší polský napsaná věta – tato památka je zapsána do světového registru programu „Paměť světa“ UNESCO. [www.visitwroclaw.eu](http://www.visitwroclaw.eu)

**4** T: 2, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17 A: A, K, N

### Račlawické panoráma



Autory panoramatické malby na plátně o rozměrech 15x114 m zobrazující bitvu u Račlawic jsou malíři Jan Styka a Wojciech Kossak. Dílo je vystaveno ve speciálně navržené rotundě a jedinečná forma expozice díla dokončeného v roce 1894 přenášá diváka přímo do středu bitvy. Vstupenka platí také pro vstup do Národního a Etnografického muzea. [www.panoramaraclawicka.pl](http://www.panoramaraclawicka.pl)

**5** T: 0, 1, 2, 4, 10, 19 A: 115, 145, 146

### Hala století a Pavilon čtyř kupolí



Během návštěvy Wrocławu nelze pominout návštěvu monumentální víceúčelové haly, stavby, která byla dokončena v roce 1913. Její příběh přibližuje multimediální Visitor Centre. U haly se nachází krásná pergola a největší multimediální fontána v Polsku (v provozu pouze v letním období). Nedílnou součástí tohoto architektonického celku je Pavilon čtyř kupolí, ve kterém sídlí Muzeum současného umění. [www.halastulecia.pl](http://www.halastulecia.pl) [www.pawilonczterechkopul.pl](http://www.pawilonczterechkopul.pl)

**6** T: 6, 7, 8, 9, 11, 17, 23

### Vratislavská univerzita



Procházka Starým městem směrem k Odře nás zavede až k Vratislavské univerzitě. V hlavní budově se nachází muzeum nejstarší univerzity ve městě, perla wrocławského baroka – Aula Leopoldina a hudební sál – Oratorium Marianum. Za vidění stojí také Matematická věž, ve které sídlila astronomická observatoř. [www.muzeum.uni.wroc.pl](http://www.muzeum.uni.wroc.pl)

**7** T: 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 20, 23, 24, 32 A: D, K, 106, 122, 127, 144, 148, 149

### Čtvrť čtyř vyznání



S tímto jedinečným místem symbolizujícím multikulturalismus a otevřenost Wrocławu se můžete seznámit během procházky kulturní stezkou spojující kostely a synagogu. Čtvrť je také místem konání mnoha kulturních akcí a oblíbeným místem setkání v nejrůznějších podnikcích. [www.fundacja4wyznan.pl](http://www.fundacja4wyznan.pl)

**8** T: 0, 3, 4, 5, 12, 13, 16 A: D, 145, 146, 149, 920

### Hydropolis



Hydropolis je moderní multimediální a interaktivní centrum věnované současným poznatkům o vodě. Expozice je umístěna v historické nádrži na pitnou vodu a je rozdělena do osmi tematických okruhů, ve kterých můžete spatřit více než 70 exponátů a zařízení. [www.hydropolis.pl](http://www.hydropolis.pl)

**9** T: 2, 6, 7, 17, 20 A: A, D, 125, 126

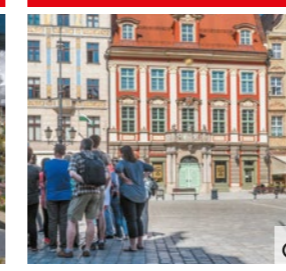
### Kolejkowo



Zastávka Kolejkowo je životem pulšující model železniční sítě ve Wrocławu a Dolním Slezsku. Je zobrazena uvnitř Sky Tower. Celkem zde na 900 m<sup>2</sup> najdeme 510 m kolejí, 15 vlaků a 60 vozů, které nás přenesou do jedinečného světa miniatur. [www.kolejkowo.pl](http://www.kolejkowo.pl)

**10** T: 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 23 A: D, K, N, 114, 120, 132, 142, 149, 602, 904, 914, 920, 924

### Muzeum Pana Tadeáše



Přimo na Rynku se nachází Muzeum Pana Tadeáše, jehož nejcenějším exponátem je rukopis Mickiewicova díla. Muzejní expozice ukazuje vývoj moderního myšlení o polské tradici na příkladu tohoto národního eposu. [muzeumpanatadeusza.ossolineum.pl](http://muzeumpanatadeusza.ossolineum.pl)

**11** T: 3, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 23 A: D, K, 132, 142, 149

### Královský palác



Vratislavské Městské muzeum se sídlem v Královském paláci láká turisty na výstavu „1000 let Wrocławu“, která ukazuje komplikované a zároveň zajímavé dějiny hlavního města Dolního Slezska. V muzeu můžete navštívit také královské komnaty a odpočinout si v krásné barokní zahradě. [www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl](http://www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl)

**12** T: 0, 1, 2, 4, 10, 19 A: 115, 145, 146

### Japonská zahrada ve Szczytnickém parku



Szczytnický park je jedním z největších a nejstarších městských parků. Jeho hlavním lákadlem je Japonská zahrada z roku 1913, která je ukázkou japonského zahradnického umění. Park a zahrada jsou ideální místem pro odpočinek, otevřeno je od dubna do konce října. [www.ogrod-japonski.wroclaw.pl](http://www.ogrod-japonski.wroclaw.pl)

**13** T: 2, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 18, 23 A: A, D, 106, 114, 120, 148, 149

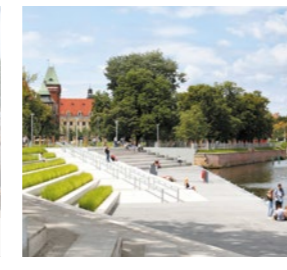
### Měšcový bastion



Měšcový bastion (Bastion Sakwowy) je okouzující místo v srdci Wrocławu, ideální pro procházku a chvíli odpočinku. Bastion, kdysi součástí bývalého městského opevnění, okouzluje svou klidnou atmosférou, zelení a výhledem na vodní příkop. V bezprostřední blízkosti se nachází Staroměstská zahrada – elegantní park s alejemi, fontánami a historickým kolotočem. [www.visitwroclaw.eu](http://www.visitwroclaw.eu)

**14** T: 0, 2, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 23 A: A, D, N, 145, 146, 149

### Nábřeží Odry



Nábřeží Odry je ideálním relaxačním místem v centru města. Během odpočinku se můžete kochat pohledem na panorama Wrocławu. Propojené náplavky tvoří pěší trasu spojující Staré město s Dómským ostrovem, Halou století a zoologickou zahradou. [www.wroclawnadodra.pl](http://www.wroclawnadodra.pl)

**15** T: 4, 5, 11, 14 A: 124, 126, 134

### Centrum dějin Vozovna



Hlavní výstava „Wrocław 1945-2016“ v Centru dějin Vozovna představuje historii poválečného Wrocławu. Trasa prohlídky ukazuje jednotlivé etapy proměn města, návštěvníci tak mohou pocítit atmosféru let minulých. Historická vozovna dopravního podniku MPK (MHD) je kolébkou a symbolem wrocławské „Solidarity“. [www.zajezdnie.org](http://www.zajezdnie.org)



# VRATISLAV TURISTICKÉ TRASY

Objev svou trasu ve Wrocławu

## Doporučujeme VRATISLAV

Wrocław (Wrocław) je jedno z nejstarších a nejkrásnějších měst v Polsku. Leží na řece Odře a její četných přítocích a kanálech. Toto jedinečné město se rozkládá na 12 ostrovech s více než 100 mosty a téměř 1000 trpaslíky. Je to město mnoha tváří a každý si zde přijde na své. Chcete si prohlédnout ty největší atrakce, nebo strávit volný čas aktivně s rodinou? Nebo byste snad rádi poznali kulturní a malebnou tvář města? Prohlédněte si naše tipy a najdete si ve Wrocławu vlastní cestu!

[visitWroclaw.eu](http://visitWroclaw.eu)  
Oficiální turistický portál

## Doporučujeme VRATISLAVŠTÍ TRPASLÍCI

Nechte se městem provádit jeho nejmenšími obyvateli! Trpaslíci, protože je řeč o nich, jsou pýchou wrocławanů, kteří jim vystavili již více než 1000 památníků. Jejich adresy a více informací o wrocławských trpaslících najdete na: [www.krasnale.pl](http://www.krasnale.pl)



## Doporučujeme KULTURA A ZÁBAVA

- Hudební divadlo Capitol [www.teatr-capitol.pl](http://www.teatr-capitol.pl)
- Movie Gate [www.moviegate.pl](http://www.moviegate.pl)
- Muzeum architektury [www.ma.wroc.pl](http://www.ma.wroc.pl)
- Muzeum divadla [www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl](http://www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl)
- Muzeum Hry a počítače doby minulé [www.gikme.pl](http://www.gikme.pl)
- Muzeum současného umění [muzeumwspolczesne.pl](http://muzeumwspolczesne.pl)
- Muzeum pošty a telekomunikace [www.muzeum.wroclaw.pl](http://www.muzeum.wroclaw.pl)
- Národní fórum hudby [www.nfm.wroclaw.pl](http://www.nfm.wroclaw.pl)
- Odra Centrum [www.odracentrum.org](http://www.odracentrum.org)
- Podzemí knižecího hradu Piastovců [www.ndwroclaw.com/sciezki-edukacyjne](http://www.ndwroclaw.com/sciezki-edukacyjne)
- Sky Bowling [www.skybowling.pl](http://www.skybowling.pl)
- Tarczyński Arena [www.tarczynskiarena.wroclaw.pl](http://www.tarczynskiarena.wroclaw.pl)
- Umělecké Nadodrže [www.artystyczenadodrze.pl](http://www.artystyczenadodrze.pl)
- Vratislavská dostihové závodiště Partynice [www.torpartynice.pl](http://www.torpartynice.pl)
- Vratislavská multimediální fontána [www.wroclawskafontanna.pl](http://www.wroclawskafontanna.pl)
- Vratislavská opera [www.opera.wroclaw.pl](http://www.opera.wroclaw.pl)
- Vratislavský kulturní institut [www.instytutkultury.pl](http://www.instytutkultury.pl)
- Vratislavské loutkové divadlo [www.teatrlalek.wroclaw.pl](http://www.teatrlalek.wroclaw.pl)
- Vratislavský aquapark [www.aquapark.wroc.pl](http://www.aquapark.wroc.pl)

## Doporučujeme AKCE

- American Film Festival [www.americanfilmfestival.pl](http://www.americanfilmfestival.pl)
- Festival Bruna Schulze [www.brunoschulz.dybook.pl](http://www.brunoschulz.dybook.pl)
- Festival židovské kultury „Simcha“ [www.simcha.art.pl](http://www.simcha.art.pl)
- Jazztopad [www.nfm.wroclaw.pl/jazztopad](http://www.nfm.wroclaw.pl/jazztopad)
- Kytarový Guinnessův rekord [www.heyjoe.pl](http://www.heyjoe.pl)
- Mezinárodní festival detektivek [www.festiwal.portalkryminalny.pl](http://www.festiwal.portalkryminalny.pl)
- Mezinárodní festival trpaslíků [www.krasnale.pl](http://www.krasnale.pl)
- Mezinárodní festival „Wrocławia Cantans“ [www.nfm.wroclaw.pl](http://www.nfm.wroclaw.pl)
- Mezinárodní festival Vyprávění [www.opowiadanie.org](http://www.opowiadanie.org)
- Mezinárodní filmový festival Nowe Horyzonty [www.nowehoryzonty.pl](http://www.nowehoryzonty.pl)
- Musica Electronica Nova [www.nfm.wroclaw.pl](http://www.nfm.wroclaw.pl)
- Přehlídka autorských písní [www.ppa.wroclaw.pl](http://www.ppa.wroclaw.pl)
- Přehlídka umění „Survival“ [www.survival.art.pl](http://www.survival.art.pl)
- Vánoční trhy [www.jarmarkbozonarodzeniowy.com](http://www.jarmarkbozonarodzeniowy.com)
- Vertigo Summer Jazz Festival [www.vertigojazz.pl/pl/festival](http://www.vertigojazz.pl/pl/festival)
- Vratislavské festival dobrého piva [www.festiwaldobregopiwa.pl](http://www.festiwaldobregopiwa.pl)
- Vratislavský jazzový festival „Jazz nad Odřą“ [www.jazznadodra.pl](http://www.jazznadodra.pl)
- Svatojánské trhy (Jarmark Świętojański) [www.jarmarkswietojański.com](http://www.jarmarkswietojański.com)

Více informací o aktuálních akcích [www.go.wroclaw.pl](http://www.go.wroclaw.pl)

## Doporučujeme INFOPUNKTY

- Vratislavské centrum kultury a umění**, Rynek-Ratusz 24, tel. 71 344 28 64 kom. 607 200 455, e-mail: sekretariat@okis.pl, [www.okis.pl](http://www.okis.pl)
- Infopunkt Nadodrže**, ul. Władysława Łokietka 5/1, tel. +48 883 047 310 e-mail: infopunkt@lokietka5.pl, [www.lokietka5.pl](http://www.lokietka5.pl)
- Infocentrum na Ostrowie**, pl. Katedralny 1, tel. +48 511 087 085 e-mail: info@infocentrum.wroclaw.pl, [www.infocentrum.wroclaw.pl](http://www.infocentrum.wroclaw.pl)
- WUWA CAFE**, ul. Tramwajowa 2, tel.: +48 503 718 007 e-mail: wuwacafe@gmail.com

## TÍŠŇOVÁ A INFORMAČNÍ VOLÁNÍ

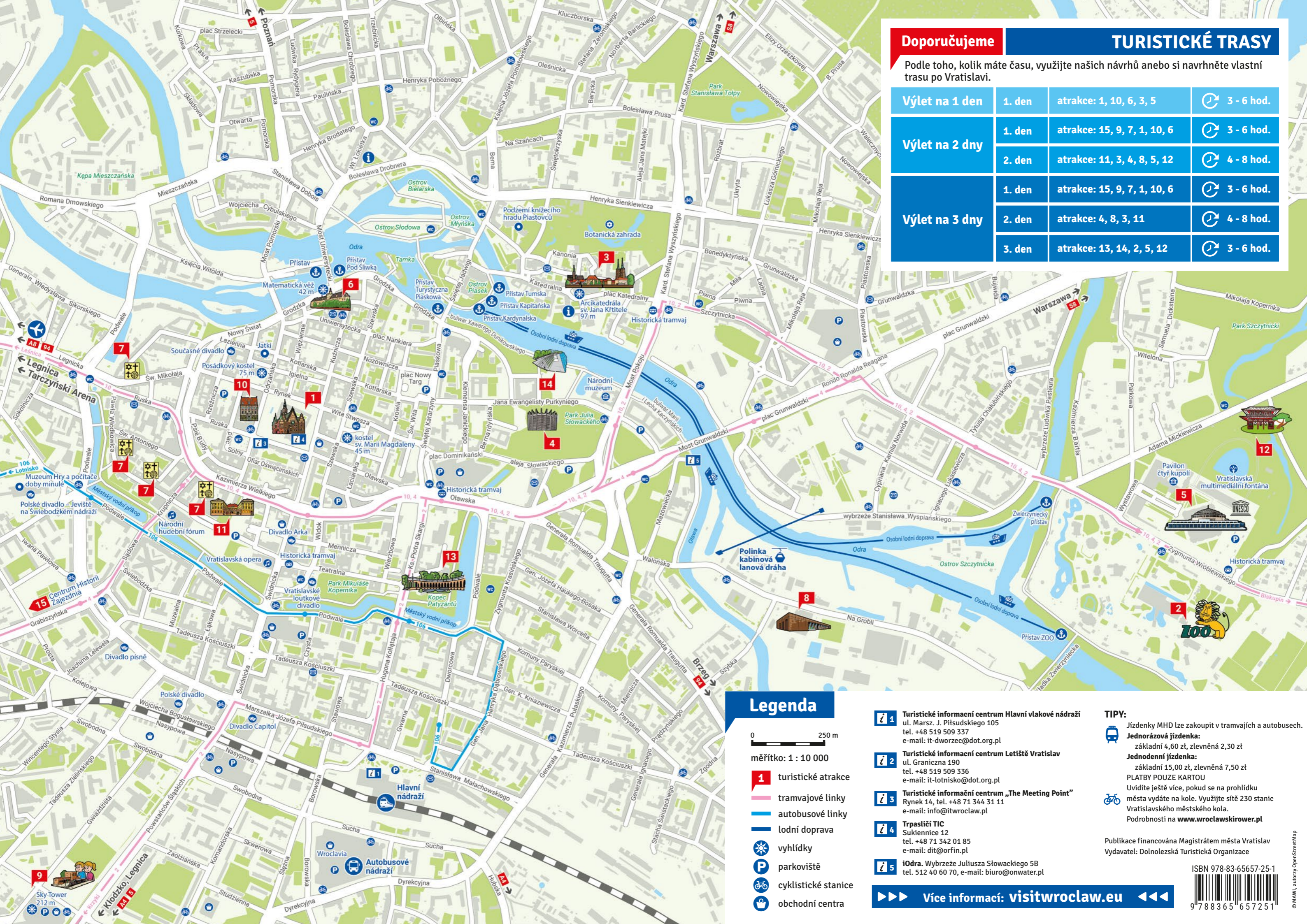
- SOS** Číslo tísňového volání 112
- ✈** Copernicus Wrocław Airport – informace +48 71 358 13 81
- 🚆** PKP Intercity – infolinka +48 22 473 35 31
- 🚆** POLREGIO – infolinka +48 22 474 00 44
- 🚆** Koleje Dolnośląskie – infolinka +48 76 742 11 12
- 🚆** Autobusové dopravy – infolinka +48 801 833 000
- 🚆** Veřejná doprava ve Wrocławu – infolinka +48 71 308 50 30

## Doporučujeme

## TURISTICKÉ TRASY

Podle toho, kolik máte času, využijte našich návrhů anebo si navrhnete vlastní trasu po Vratislavi.

Výlet na 1 den	1. den	atrakce: 1, 10, 6, 3, 5	3 - 6 hod.
	2. den	atrakce: 15, 9, 7, 1, 10, 6	3 - 6 hod.
Výlet na 2 dny	1. den	atrakce: 11, 3, 4, 8, 5, 12	4 - 8 hod.
	2. den	atrakce: 15, 9, 7, 1, 10, 6	3 - 6 hod.
Výlet na 3 dny	1. den	atrakce: 4, 8, 3, 11	4 - 8 hod.
	2. den	atrakce: 13, 14, 2, 5, 12	3 - 6 hod.
	3. den		



## Legenda

0 250 m  
měřítko: 1 : 10 000

- 1 turistické atrakce
- tramvajové linky
- autobusové linky
- lodní doprava
- vyhlídky
- parkoviště
- cyklistické stanice
- obchodní centra

- 1** Turistické informační centrum Hlavní vlakové nádraží  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 105  
tel. +48 519 509 337  
e-mail: it-dworzec@dot.org.pl
- 2** Turistické informační centrum Letiště Vratislav  
ul. Graniczna 190  
tel. +48 519 509 336  
e-mail: it-lotnisko@dot.org.pl
- 3** Turistické informační centrum „The Meeting Point”  
Rynek 14, tel. +48 71 344 31 11  
e-mail: info@itwroclaw.pl
- 4** Trpasličí TIC  
Sukiennice 12  
tel. +48 71 342 01 85  
e-mail: dit@orfin.pl
- 5** iOdra. Wybrzeże Juliusza Słowackiego 5B  
tel. 512 40 60 70, e-mail: biuro@onwater.pl

**TIPY:**  
 Jízdenky MHD lze zakoupit v tramvajích a autobusech.  
**Jednorázová jízdenka:** základní 4,60 zł, zlevněná 2,30 zł  
**Jednodenní jízdenka:** základní 15,00 zł, zlevněná 7,50 zł  
 PLATBY POUZE KARTOU  
 Uvidíte ještě více, pokud se na prohlídku města vydáte na kole. Využijte sítě 230 stanic Vratislavského městského kola.  
 Podrobnosti na [www.wroclawskirower.pl](http://www.wroclawskirower.pl)

Publikace financována Magistrátem města Vratislav  
 Vydavatel: Dolnoleská Turistická Organizace

**Více informací: [visitwroclaw.eu](http://visitwroclaw.eu)**

ISBN 978-83-65657-25-1  
 9 788365 657251